

Wtorek, 17 stycznia 2006 r.

8. Wyjaśnienia dotyczące głosowania

Pismne wyjaśnienia dotyczące sposobu głosowania:

Pismne wyjaśnienia złożone zgodnie z art. 163 ust. 3 Regulaminu zamieszczone zostaną w pełnym sprawozdaniu z niniejszego posiedzenia.

Ustne wyjaśnienia dotyczące głosowania:

Sprawozdanie Giusto Catania — A6-0411/2005

— Frank Vanhecke, Luciana Sbarbati i Agnes Schierhuber

Sprawozdanie Christa Prets — A6-0400/2005

— Hiltrud Breyer i Andreas Mölzer

Sprawozdanie Saïd El Khadraoui — A6-0403/2005

— Jaromír Kohlíček

9. Korekty do głosowania

Korekty do głosowania znajdują się na stronie internetowej „Séance en direct”, w części „Résultats des votes (appels nominaux)/Results of votes (roll— call votes)” oraz w wersji wydrukowanej w załączniku „Wyniki głosowania imiennego”.

Wersja elektroniczna dostępna na stronach EuroParl będzie regularnie aktualizowana przez okres maksymalnie dwóch tygodni licząc od dnia głosowania.

Lista korekt do głosowania zostanie następnie zamknięta w celu jej przetłumaczenia i opublikowania w Dzienniku Urzędowym.

(Posiedzenie zostało zawieszono o godzinie 12:35 i wznowiono o 15:05.)

PRZEWODNICTWO: Ingo FRIEDRICH

Wiceprzewodniczący

10. Zatwierdzenie protokołu poprzedniego posiedzenia

Bernard Poinignant poinformował, iż był obecny, ale jego nazwisko nie figuruje na liście obecności.

Głos zabrał Paul Rübig, który zapytał, kto zapłaci za szkody wyrządzone wczoraj przez manifestantów. (Przewodniczący odpowiedział mu, że Prezydium zajęło się już niniejszą sprawą i podkreślił, że w wyniku manifestacji nie tylko powstały szkody, lecz również zostali ranni ludzie).

Protokół poprzedniego posiedzenia został zatwierdzony.

11. Bezpieczeństwo dostaw surowców energetycznych, a szczególnie gazu (debata)

Oświadczenia Rady i Komisji: Bezpieczeństwo dostaw surowców energetycznych, a szczególnie gazu

Martin Bartenstein (urzędujący Przewodniczący Rady) i Andris Piebalgs (członek Komisji) złożyli oświadczenia.

Wtorek, 17 stycznia 2006 r.

Głos zabrali: Jacek Emil Saryusz-Wolski w imieniu grupy PPE-DE, Hannes Swoboda w imieniu grupy PSE, Danutė Budreikaitė w imieniu grupy ALDE, Rebecca Harms w imieniu grupy Verts/ALE, Esko Seppänen w imieniu grupy GUE/NGL, Mirosław Mariusz Piotrowski w imieniu grupy IND/DEM, Konrad Szymański w imieniu grupy UEN, Alessandro Battilocchio niezrzeszony, Giles Chichester, Reino Paasilinna, Lena Ek, Helmuth Markov, Dariusz Maciej Grabowski, Guntars Krasts, Alejo Vidal-Quadras, Jan Marinus Wiersma, Margarita Starkevičiūtė, Toomas Hendrik Ilves i Martin Bartenstein.

PRZEWODNICTWO: Dagmar ROTH-BEHRENDT

Wiceprzewodnicząca

Głos zabrał Andris Piebalgs.

Debata została zamknięta.

12. WOR w sektorze cukru * — Systemy wsparcia dla rolników (cukier) * — Restrukturyzacja przemysłu cukrowniczego * (debata)

Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Rady w sprawie wspólnej organizacji rynków w sektorze cukru [COM(2005)0263 — C6-0243/2005 — 2005/0118(CNS)] — Komisja Rolnictwa i Rozwoju Wsi

Sprawozdawca: Jean-Claude Fruteau (A6-0391/2005)

Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Rady zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 1782/2003 ustanawiające wspólne zasady dla systemów wsparcia bezpośredniego w ramach wspólnej polityki rolnej i ustanawiające określone systemy wsparcia dla rolników [COM(2005)0263 — C6-0244/2005 — 2005/0119(CNS)] — Komisja Rolnictwa i Rozwoju Wsi

Sprawozdawca: Jean-Claude Fruteau (A6-0392/2005)

Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Rady ustanawiającego tymczasowy plan restrukturyzacji przemysłu cukrowniczego we Wspólnocie Europejskiej i zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 1258/1999 w sprawie finansowania Wspólnej Polityki Rolnej [COM(2005)0263 — C6-0245/2005 — 2005/0120(CNS)] — Komisja Rolnictwa i Rozwoju Wsi

Sprawozdawca: Jean-Claude Fruteau (A6-0393/2005)

Głos zabrała Mariann Fischer Boel (członkini Komisji).

Jean-Claude Fruteau przedstawił sprawozdania (A6-0391/2005, A6-0392/2005 i A6-0393/2005).

Głos zabrali: Glenys Kinnock (sprawozdawczyni komisji opiniodawczej DEVE), Béla Glattfelder (sprawozdawca komisji opiniodawczej INTA), Terence Wynn (sprawozdawca komisji opiniodawczej CONT), Albert Deß w imieniu grupy PPE-DE, Katerina Batzeli w imieniu grupy PSE, Niels Busk w imieniu grupy ALDE, Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf w imieniu grupy Verts/ALE, Paul Verges w imieniu grupy GUE/NGL, Witold Tomczak w imieniu grupy IND/DEM, Sergio Berlato w imieniu grupy UEN, Peter Baco niezrzeszony, Ville Itälä, Vincenzo Lavarra, Ona Juknevičienė, Margrete Auken, Diamanto Manolakou, Jeffrey Titford, Janusz Wojciechowski, Jean-Claude Martinez, Agnes Schierhuber, Margrietus van den Berg, Jan Mulder, Kartika Tamara Liotard, Andrzej Tomasz Zapałowski, Gintaras Didžiokas i Andreas Mölzer.

Po tym punkcie nastąpiła przerwa w debacie na turę pytań.

Debata zostanie wznowiona o godz. 21:00.

PRZEWODNICTWO: Manuel António dos SANTOS

Wiceprzewodniczący

13. Tura pytań (pytania do Komisji)

Parlament rozpatrzył pytania do przedłożenia Komisji (B6-0676/2005).

Część pierwsza

Pytanie 21 (Bill Newton Dunn): Banki danych Interpolu

Franco Frattini (wiceprzewodniczący Komisji) udzielił odpowiedzi na pytanie oraz na pytanie uzupełniające postawione przez Billa Newton Dunna.